

Inšpektorát práce v Trenčíne	
Došlo dňa: 28 OKT. 2015	Registrácia zručená
Evidenčné č. 22684	čas nadržoty
Spisové č. 2.5	čas nadržoty
Prílohy	Zmluva o poskytnutí užívacích práv k systému ASPI

Licencia ASPI: **č. 086/99**

Číslo ASPI zmluvy: **M-310/2015**

ODBERATEĽ:

Názov: Inšpektorát práce Trenčín
 Adresa: Hodžova 36, 911 01 Trenčín
 Zastúpený: Mgr. Miksová Iveta
 IČO: 35627620
 IČ DPH:
 Zápis v OR/SAK:
 Oddiel, vl.:
 Banka: Š.P. 7000102498
 IBAN: SK90 8180 0000 0070 0010 2498
 BIC: SPSRSKBA
 Kontakt: Jaroslav Bariš
 Telefón: 0907 904 874
 E-mail: jaroslav.baris@tn.ip.gov.sk *

POSKYTOVATEĽ:

Wolters Kluwer s. r. o.
 Mlynské nivy 48
 821 09 Bratislava
 Zastúpený: Peter Trgala
 IČO: 31 348 262
 IČ DPH: SK2020300964
 Zápis v OR: OS Bratislava I
 Oddiel, vložka: Sro, vložka č. 4868/B
 Bankové spojenie: VÚB, a.s.
 IBAN: SK47 0200 0000 0016 9087 5553
 BIC: SUBASKBX
 Obchodný zástupca: Iveta Gromová
 Telefón: 911 258 938
 E-mail: gromova@wolterskluwer.sk

Predmetom plnenia zmluvy je poskytnutie užívacích práv k službe právneho informačného systému ASPI formou ročného predplatného v ďalej uvedenej špecifikácii a obsahu (pozri príloha č.1).

Typ licencie	klient/server		
Aktualizácia	DVD 12x/ročne	Doba predplatného	1 rok
Počet prístupov	10	Dĺžka trvania zmluvy	doba neurčitá
Fakturácia	ročná	Cena zdrojov	719 €
Elektronická fakturácia	áno	Zľava	bal. zľava, na komentare
Mesiac riadnej fakturácie	júl		
Počet účastníkov školenia:		*Celkové ročné predplatné:	1 659 €

* Cena ročného predplatného uvedená v tomto dokumente bude vyfakturovaná v dohodnutom fakturačnom období a je uvedená v € bez DPH. K fakturovanej sume bude pripočítaná zákonná DPH.

Minimálna dĺžka predplatného je 12 mesiacov. Zmluva na dobu určitú sa automaticky predlžuje o ďalších 12 mesiacov v prípade, že žiadna zo zmluvných strán v lehote do 3 mesiacov pred koncom kalendárneho roka, na ktorú je zmluva uzatvorená nedoručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že si toto predĺženie nepraje. Zmluvu na dobu neurčitú možno vypovedať v rovnakom termíne.

Ďalšie dojednania: Touto zmluvou s ruší zmluva č. 086/99 a prechádza na zmluvu č. M-310/2015 so zdrojmi uvedenými v prílohe.

Odberateľ vyhlasuje týmto súhlas s VOP ASPI

Nedeliteľnou súčasťou tejto zml. príloha č. 1 špecifikujúca zoznam jednotlivých zdrojov
 príloha č. 2 všeobecné obchodné podmienky dodávateľa

Prístup k špecifikovaným zdrojom bude Odberateľovi zriadený najneskôr do 10 pracovných dní od zaplattenia predplatného.

14. október 2015 Dátum:
 Miesto: Trenčín Miesto: Bratislava
 Podpis: Podpis:
 Odberateľ Dodávateľ

ASPI základ

BH00004	Predpisy SR
BH00005	Finančný spravodajca
BH00006	Vestník Národnej banky Slovenska
BH00007	Vestník Ministerstva pôdohospodárstva
BH00008	Vestník Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou
BH00009	Vestník Ministerstva životného prostredia
BH00010	Vestník Ministerstva zdravotníctva
BH00012	Uznesenia vlády SR
BH00002	Bibliografické záznamy
BH00298	Monografie bezplatné
BH00019	Judikatúra SR
BH00237	JUDIKATÚRA - Bohuslav, Vážný
BH00238	Prehľad rozsudkov EStP
BH00020	Literatúra SR (základná)
BH00049	Dôvodové správy
BH00332	Komentáre bezplatné

Autorsky spracovaný obsah

BH00217	Komentár k Vyhl. o odmenách a náhradách notárov a k Z. o notároch
BH00218	Komentár k zákonu o rodine
BH00219	Komentár k zákonu o dani z pridanej hodnoty
BH00220	Komentár k zákonu o dani z príjmov
BH00221	Komentár k zákonu o miestnych daniach a miestnom poplatku
BH00222	Komentár k Daňovému poriadku a k Zákonu o správe daní
BH00223	Komentár k Zákonníku práce - listkovnica
BH00310	Komentár k Zákonníku práce
BH00224	Komentár k Trestnému zákonu
BH00225	Komentár k Trestnému poriadku
BH00226	Komentár k Občianskemu zákonníku
BH00227	Komentár k Občianskemu súdnemu poriadku
BH00228	Komentár k Obchodnému zákonníku
BH00229	Komentár k Stavebnému zákonu
BH00230	Komentár k Exekučnému poriadku
BH00231	Komentár k Správnemu poriadku
BH00244	Komentár k Z. o obmedz. platieb v hotov. a Z. o používaní regis. pokladnice
BH00259	Komentár k zákonu o verejnom obstarávaní
BH00263	Komentár k zákonu o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy
BH00264	Komentár k zákonu o obecnom zriadení
BH00266	Komentár k Autorskému zákonu
BH00267	Komentár k Zákonu o mediácii
BH00268	Komentár ku Katastrálnemu zákonu
BH00272	Komentár k Zákonu o výkone práce vo verejnom záujme
BH00322	Komentár k Zákonu o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (124/2006 Z.z.)
BH00288	Komentár k Zákonu o inšpekcií práce a zmene zákona o nelegálnej práci
BH00291	Komentár k Zákonu o konkurze a reštrukturalizácii
BH00295	Komentár k Zákonu o správcoch a k vyhl. č. 665/2005
BH00309	Komentáre k Zákonu o účt., postupom v JÚ, PÚ, účtovania miest a obcí
BH00328	Komentár k Zákonu o sociálnom fonde
BH00335	Komentár k Zákonu o priestupkoch
BH00017	Predpisy EÚ a judikatúra SDEÚ
BH00134	Vzory - Pracovné právo
BH00135	Vzory - Priestupkové právo
BH00137	Vzory - Správne právo
BH00155	Judikatúra vo veciach priestupkového práva
BH00160	Judikatúra vo veciach náhrady škody
BH00289	Judikatúra vo veciach verejného obstarávania
BH00290	Judikatúra vo veciach skončenia pracovného pomeru
BH00329	Judikatúra vo veciach ochrany osobných údajov

Cena ASPI základ
Cena autorsky spracovaného obsahu
Zľava

* Celková cena ročného predplatného bez DPH:

0 €
719 €
bal. zľava, na komentare
1 659 €

1. Čo Vám ASPI prináša

„Systém ASPI“ – priebežne aktualizovaná databáza právnych informácií v elektronickej podobe obsahujúca dve hlavné zložky – Základ ASPI (publikačný a vyhľadávací program, právne predpisy, voľne dostupná judikatúra a literatúra, bibliografia, uznesenia vlády) a Autorský spracovaný obsah (komentáre, monografie, spracované rozhodnutia, výbery z judikatúr ...). Rozsah informačného obsahu systému ASPI závisí od zakúpenej verzie. Minimálna zakúpená verzia systému ASPI je Základ ASPI. Rozsah zakúpenej licencie je na voľbe nadobúdateľa. Licencia na používanie systému sa vždy udeľuje ako nevýhradná.

2. Aktualizácia dát

Základným predpokladom kvality poskytovaných informácií je ich aktuálnosť. Pri stálom pripojení na internet Vám poskytujeme možnosť mať prístup k aktuálnym dátam priamo na našich dátových ASPI-serveroch, a to pre tzv. vzdialený prístup – „on-line“ riešenie. Tento prístup vyžaduje len inštaláciu tzv. klienta ASPI (klientsky publikačný a vyhľadávací program). V prípade jeho zmeny je nadobúdateľ na jeho neaktuálnosť upozornený informačným hlásením programu. Neaktuálnosť klienta ASPI nemá vplyv na aktuálnosť používaných dát. Pri tzv. off-line riešení zabezpečuje mesačná DVD aktualizácia, alebo denná až týždenná tzv. rozdielová aktualizácia (RA) sťahovaná cez internet. Na vykonanie RA je potrebných 15GB voľného priestoru na pevnom disku počítača (po ukončení aktualizácie bude uvoľnený).

3. Dodacie podmienky, doba užívania

Poskytovateľ sa zaväzuje zaistiť nadobúdateľovi možnosť užívania predmetu zmluvy do 10 dní odo dňa, kedy od nadobúdateľa dostane oznámenie, že nadobúdateľ je pripravený na inštaláciu a teda na prevzatie predmetu zmluvy. Dátum inštalácie alebo deň sprístupnenia dátového ASPI-servera je dňom uskutočnenia zdaniateľného plnenia.

Minimálna dĺžka predplatného je 12 mesiacov. Zmluva na dobu určitú sa automaticky predlžuje o ďalších 12 mesiacov v prípade, že žiadna zo zmluvných strán v lehote do 3 mesiacov pred koncom kalendárneho roka, na ktorú je zmluva uzatvorená nedoručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že si toto predĺženie nepraje.

4. Cena a platobné podmienky

Cena je dohodnutá bez DPH a zodpovedá cene aktualizácií za dohodnuté obdobie (ďalej len „predplatné“). V prvom roku bude fakturovaná pomerná časť predplatného do konca kalendárneho roka. Služba je poskytovaná počas celej doby zaplateného predplatného. Zaplatené predplatné sa nevracia.

Ak nie je dohodnuté inak, faktúry budú zasielané len elektronicke a to na elektronickú adresu uvedenú v označení nadobúdateľa na zmluve.

Elektronická faktúra sa považuje za prijatú nadobúdateľom dňom odoslania. Lehota splatnosti je 14 dní od dátumu jej odoslania.

Predplatné môže byť v nasledujúcich rokoch platnosti zmluvy upravené o percentuálny medziročný nárast miery inflácie vyhlasovanej Štatistickým úradom SR. Cena zvýšená o index inflácie v jednom roku, bude základom pre výpočet v nasledujúcom roku.

5. Rozsah užívacích práv, ochrana autorských práv

Užívacie práva, prevedené na nadobúdateľa, sú obmedzené výhradne na nadobúdateľa s právom využitia výhradne na jeho vlastných počítačoch v rozsahu danom zmluvou a pre jeho vlastné potreby. Užívacie práva, ani ich časť, nie je možné poskytovať ďalším osobám.

Predmet zmluvy je chránený autorskými právami a zákonmi o duševnom vlastníctve. Užívacie právo sa udeľuje výhradne na jeho používanie a neoprávňuje nadobúdateľa s predmetom zmluvy nijako inak nakladať.

Pri citáciách a využívaní Systému ASPI je nadobúdateľ povinný vždy uviesť aj pôvodný prameň a autora ako aj skutočnosť, že citovaný text bol vyhľadaný v používanom predmete zmluvy. Nadobúdateľ je pritom vždy povinný dbať na obmedzenia plynúce z platného autorského zákona.

6. Obchodné tajomstvo

Zmluvné strany sa dohodli, že obsah zmlúv o poskytnutí užívacích práv vrátane ich dodatkov podlieha obchodnému tajomstvu, a to aj po ukončení zmluvného vzťahu. Hlavné dohody o zmluvných podmienkach, cenách, bonusoch a ďalších dohodách zmluvných strán.

Sprístupníť informácie obchodného tajomstva môžu obe strany len v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práva a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo na základe povinností daných príslušným právnym predpisom.

7. Technické parametre

Systém ASPI pracuje v prostredí operačných systémov WINDOWS XP / VISTA/ WINDOWS 7 a 8. Niektoré aplikácie (ASPI Navigátor) pre svoju funkčnosť potrebujú min. Windows Vista s IE10 a vyšším. Operačný systém musí podporovať 32 bitovú architektúru (Windows, Unix, Linux). Počítač musí byť kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, voľná disková kapacita HDD 100,0 MB, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet. V prípade inštalácie verzie s DVD aktualizáciou je potrebná voľná kapacita pevného disku minimálne 25GB v deň uzavretia zmluvy. Pokiaľ nadobúdateľ nedisponuje funkčnou DVD mechanikou, informuje poskytovateľa o tejto skutočnosti ešte pred samotnou inštaláciou programu. Na inštaláciu a používanie systému je nevyhnutné správne nastavenie dátumu a času v počítači nadobúdateľa.

Pre zvyšovanie úrovne a kvality poskytovaných služieb sme Vami oprávnený spracovávať a využívať všetky prevádzkové štatistiky služby ASPI.

8. Ukončenie spolupráce

Nadobúdateľ môže zmluvu vypovedať písomnou formou v 3-mesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka.

Zmluvné strany majú právo odstúpiť od zmluvy, ak dôjde k podstatnému porušeniu povinností ustanovených v týchto všeobecných obchodných podmienkach, alebo ak je nadobúdateľ v omeškaní s úhradou svojich záväzkov po dobu dlhšiu ako 30 dní. Zmluva zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení. Po ukončení platby predplatného alebo po ukončení zmluvy je prístup k jej obsahu ukončený. Pri opätovnom obnovení prístupu k službe z uvedeného dôvodu bude účtovaný obnovovací poplatok podľa platného cenníka poskytovateľa. Týmto nie sú dotknuté práva

9. Ďalšie dojednania

Zmluvné strany sa týmto ďalej dohodli, že v čase vzniku tohto záväzkového vzťahu ako možný dôsledok porušenia svojej povinnosti predvídali s prihliadnutím na skutočnosť, ktoré im v tomto čase boli známe alebo mohli poznať pri obvyklej starostlivosti, škodu, ktorá bude zodpovedať najviac výške dohodnutej odplaty poskytovateľa služby za obdobie jedného roka.

Tieto VOP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí užívacích práv.

Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom 01.03.2015 a nahrádzajú všetky predchádzajúce a sú záväzné v plnom rozsahu za podmienky, že sa zmluvné strany nedohodli písomne inak v zmluve alebo záväznej objednávke. Zmluvný vzťah sa riadi platnými právnymi predpismi SR, najmä Obchodným zákonníkom. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípadné spory, ktoré by mohli v súvislosti s touto zmluvou a jej realizáciou vzniknúť, budú riešiť najmä vzájomnou dohodou, zmierlivo a pokiaľ možno mimosúdne. V prípade, že sa spor nepodarí vyriešiť mimosúdne, je dohodnutá príslušnosť Okresného súdu Bratislava I.